

滨田桂子 文/图
林 静 译

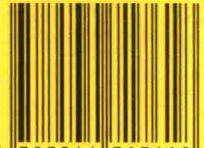
祈愿和平 中韩日三国共创绘本

译林出版社★四季节出版社★童心社



蒲蒲兰绘本馆

ISBN 978-7-5447-1761-8



9 787544 717618 >

定价：28.00 元

和平是 什么



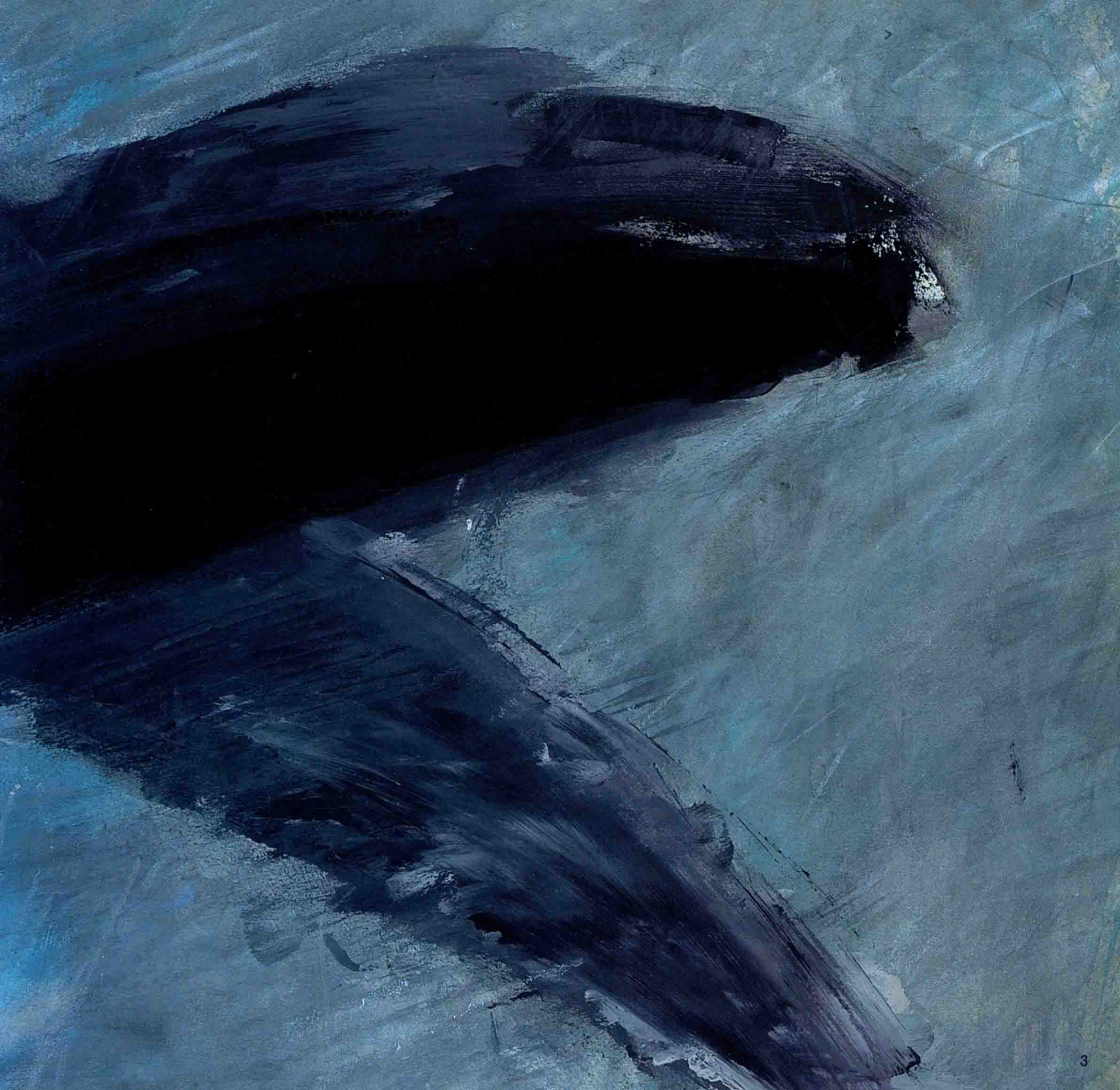
和平，可能是这样的：

滨田桂子 文/图


林 静 译



不打仗，







不扔炸弹，

A child's drawing on a textured, light-colored paper. The drawing depicts a landscape with a winding river in shades of green and blue. On the left, there are several small, colorful shapes in red and yellow, possibly representing trees or buildings. In the center, there is a larger, pinkish-red shape that looks like a house or a structure. To the right, there are more blue and green shapes, possibly representing a town or another part of the landscape. The overall style is simple and expressive, typical of a child's artwork.

不破坏房屋和城镇。







因为，
希望喜欢的人
总能在你身边。

饿了，谁都能有饭吃。





学习，还能和朋友在一起。






和平，也可能是这样的：



可以在大家面前唱自己喜欢的歌。

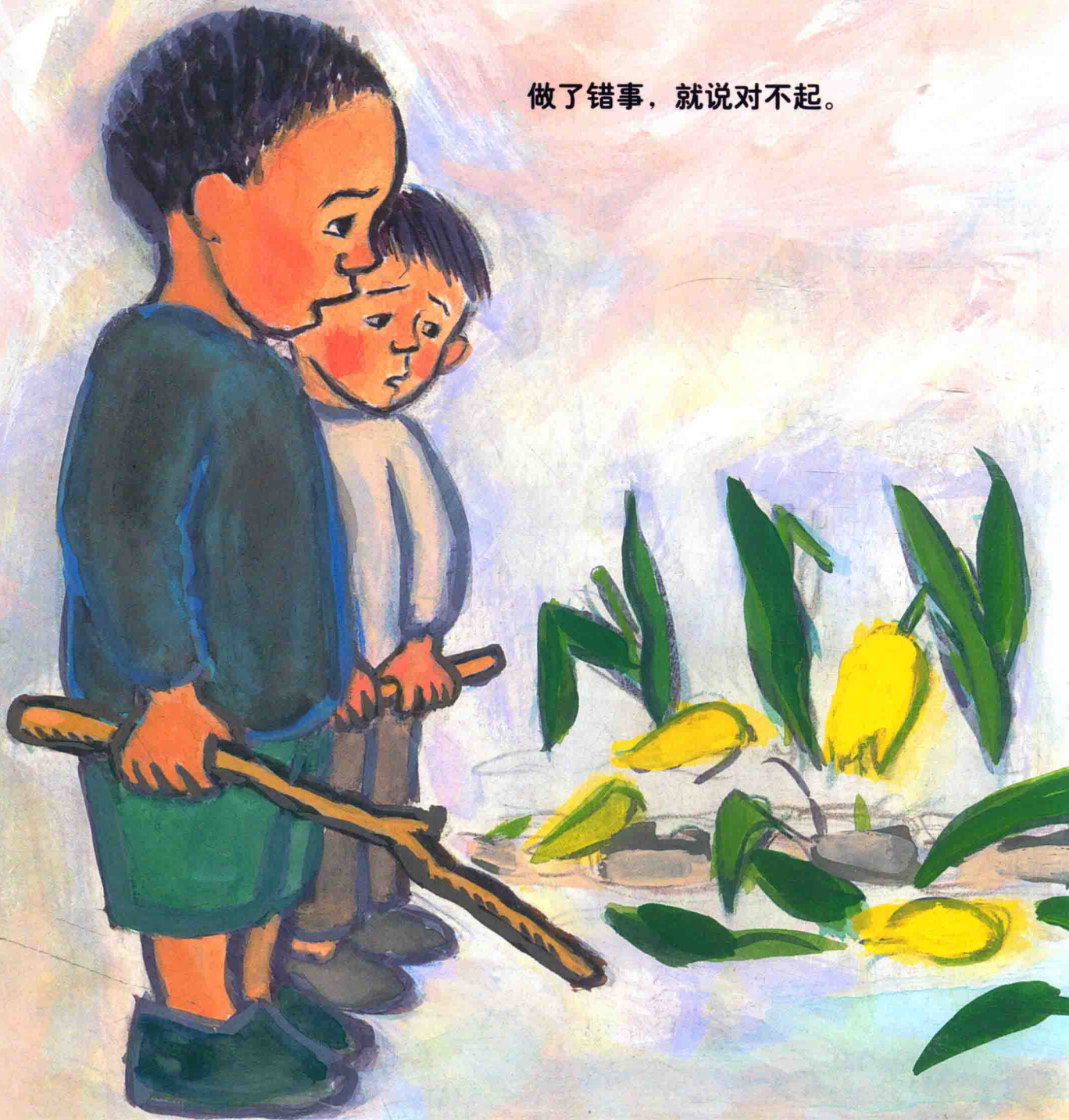






不赞同的事，
就算一个人也敢说不。

做了错事，就说对不起。





信什么神，
信不信神，
都没有人怪你。



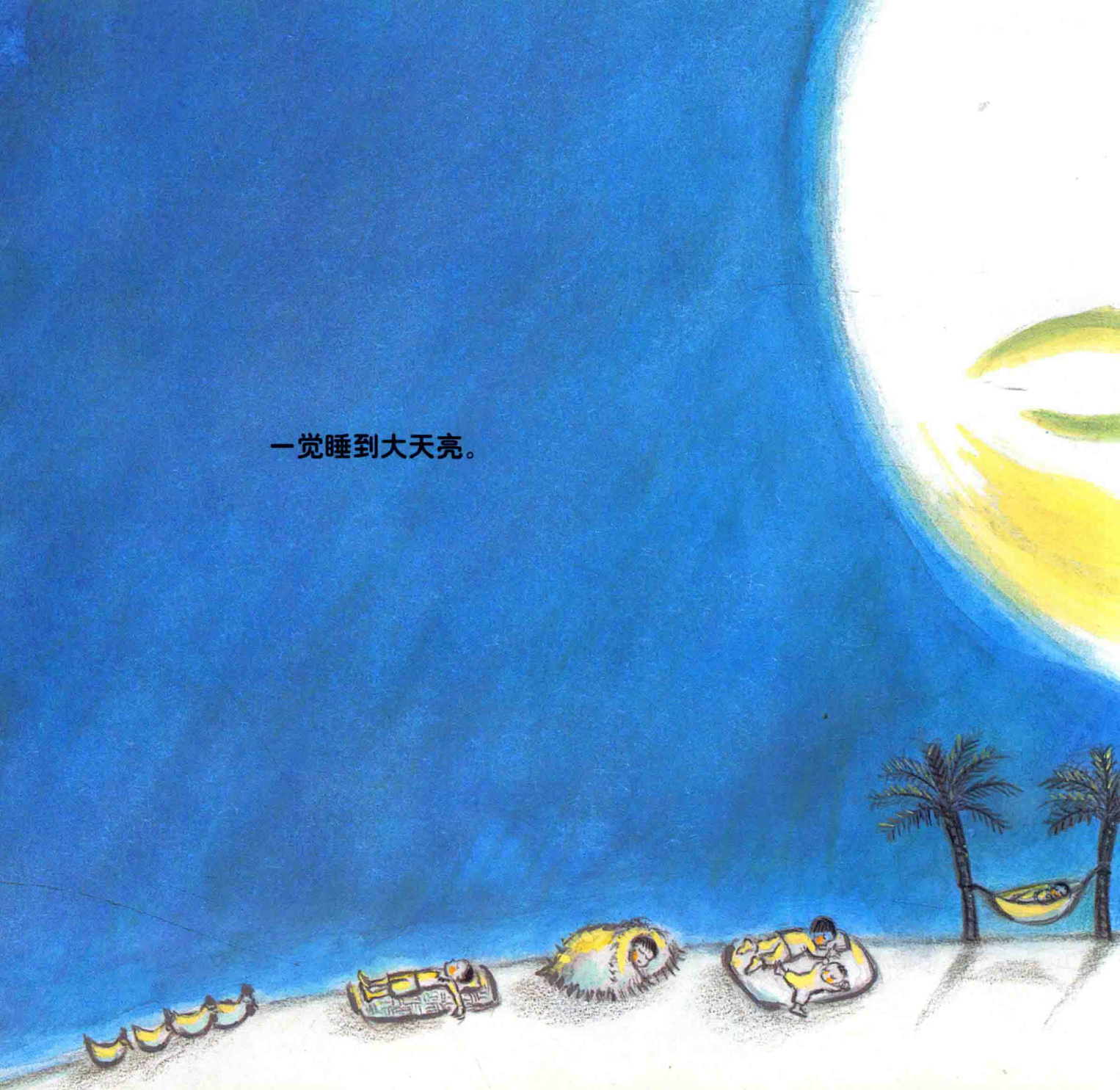


可以痛快地玩儿。





一觉睡到大天亮。

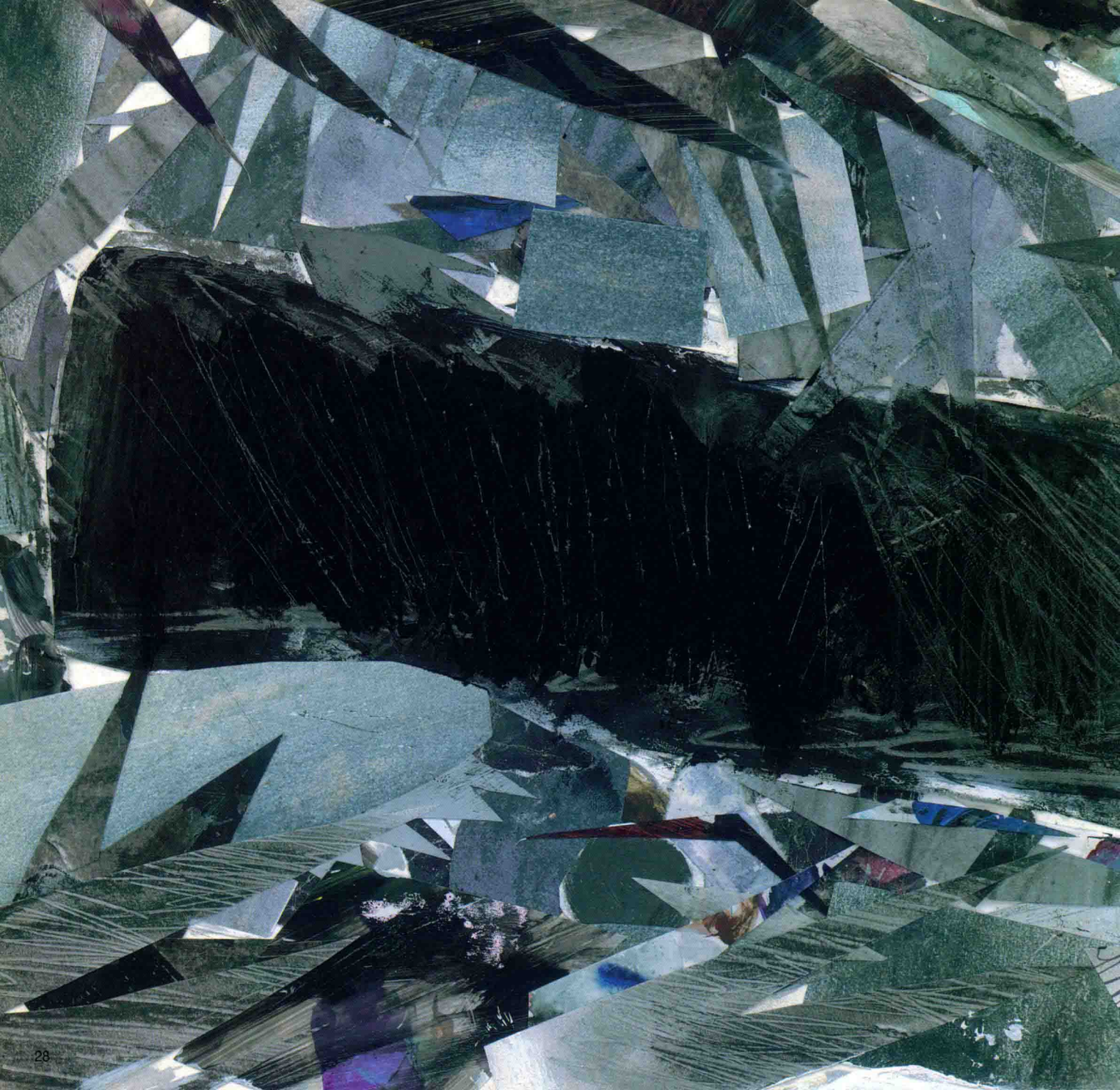






一个人只有一次，
最最珍贵的生命。







所以，

绝对不能杀人，

绝对不能被杀，

绝对不要武器。



来，大家一起庆祝吧！





期待已久的日子来临了。

游行开始了！



和平——就是，
我能来到这个世界上，真好。



你能来到
这个世界上，
真好。



还有，
你和我
能成为朋友。

滨田桂子 (HAMADA, Keiko)

1947年生于日本埼玉县,从小喜爱画画和阅读,梦想成为绘本作家。毕业于桑泽设计研究所,在田中一光设计工作室工作五年后,专心抚育子女。在经历过生育的过程中,真切感受到生命之宝贵,开始以绘本表现生命之珍贵和生活之美好,在日本发表多部绘本作品,也从事小学语言教科书的插图工作,曾任日本儿童出版美术家联盟理事长,现任桑泽设计研究所讲师,也到全国各地图书馆、学校等地进行有关绘本的演讲。主要作品有《宝宝出生的日子》《爸爸,一起玩吧》《妈妈,一起玩吧》《我的不可爱的妹妹》等。作为“祝愿和平 中韩日共创绘本系列”的发起人之一,2005年第一次访问中国上海。

林 静

早期阅读推广人。1998年到日本留学后,接触到绘本,从此对绘本产生浓厚的兴趣。2002年回国后,结合自己的育儿经验,开始从事早期阅读推广工作。近年来,多次在早教中心、图书馆等场所举办亲子故事会、绘本沙龙等活动和绘本翻译工作。主要译作有“小小一步”系列(二十一世纪出版社)、“鸡蛋哥哥”系列(南海出版社)、《脸,脸,各种各样的脸》(少年儿童出版社)等。

图书在版编目(CIP)数据

和平是什么? / 滨田桂子著; 林静译. — 南京: 译林出版社, 2012.1

(中韩日“祝愿和平”绘本丛书)

ISBN 978-7-5447-1761-8

I. ①和… II. ①滨… ②林… III. ①图画故事—日本—现代 IV. ①I 313.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第063947号

祝愿和平 中韩日三国共创绘本

和平是什么?

作 者 滨田桂子 文/图 译 者 林 静

责任编辑 谢山青 胡 范

特约策划 北京蒲蒲兰文化发展有限公司

出版发行 凤凰出版传媒集团 译林出版社

(南京市湖南路1号 210009)

电子邮箱 yilin@yilin.com 网 址 <http://www.yilin.com>

集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.com>

印 刷 凸版印刷(深圳)有限公司

开 本 889×1194毫米 1/20 印 张 2

版 次 2012年1月第1版 2012年1月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5447-1761-8

定 价 28.00元

译林版图书若有印装错误可向出版社调换(电话:025-83658316)

“祝愿和平 中韩日三国共创绘本”系列带着让孩子们生活在一个没有战争的和平世界里的愿望,中韩日三国作家和出版社共同策划,由韩国四季节出版社、日本童心社、中国译林出版社共同出版。

Picture Books for Peace from China, Korea and Japan

What is the Peace?

by Keiko Hamada

Copyright © 2011 by Keiko Hamada

All rights reserved.

Simplified Chinese translation copyright © 2012 by Lin Jing

This edition is published by arrangement with DOSHINSHA PUBLISHING CO., LTD., JAPAN

著作权合同登记号：图字：10-2011-599号

本书中文版由日本童心社独家授权